עין תחת עין

1. שמות פרק כא פסוק כב (פרשת משפטים) - כה (פרשת משפטים)

(כב) וְכִי יִנָּצוּ אֲנָשִׁים וְנָגְפוּ אִשָּׁה הָרָה וְיָצְאוּ יְלָדֶיהָ וְלֹא יִהְיֶה אָסוֹן עָנוֹשׁ יֵעָנֵשׁ כַּאֲשֶׁר יָשִׁית עָלָיו בַּעַל הָאִשָּׁה וְנָתַן בִּפְלִלִים: (כג) וְאִם אָסוֹן יִהְיֶה וְנָתַתָּה נֶפֶשׁ תַּחַת נָפֶשׁ: (כד) עַיִן תַּחַת עַיִן שֵׁן תַּחַת שֵׁן יָד תַּחַת יָד רֶגֶל תַּחַת רָגֶל: (כה) כְּוִיָּה תַּחַת כְּוִיָּה פֶּצַע תַּחַת פָּצַע חַבּוּרָה תַּחַת חַבּוּרָה:

1. חוקי חמורבי

196. אם איש הוציא עין לאיש אחר - יוציאו לו עין. 197. אם אחד שבר עצם לאיש אחר - ישברו לו עצם. 198. אם אחד הוציא עין לאיש-חופשי או שבר עצם לאיש-חופשי - ישלם מנה אחת של כסף. 202. אם איש היכה בגוף של איש אחר העולה עליו בדרגה - יקבל שישים הצלפות עם שוט העשוי מזנב שור, בפומבי. 203. אם איש היכה איש אחר בדרגתו - ישלם מנה אחת של כסף.

1. משנה מסכת בבא קמא פרק ח משנה ו

זה הכלל הכל לפי כבודו אמר רבי עקיבא אפילו עניים שבישראל רואין אותם כאילו הם בני חורין שירדו מנכסיהם שהם בני אברהם יצחק ויעקב.

1. מכילתא דרבי ישמעאל משפטים - מסכתא דנזיקין פרשה ח

רבי אליעזר אומר, עין תחת עין, שומע אני בין מתכוין בין שאינו מתכוין אינו משלם אלא ממון, והרי הכתוב מוציא המתכוון לעשות בו מום שאינו משלם אלא [ממש].

1. מגילת תענית וסכוליון

בארבעה בתמוז עדא ספר גזרתא, די לא למספד.

ספר גזרתא. שהיו ביתוסין אומרים: עין תחת עין שן תחת שן. הפיל אדם שן חברו יפיל את שנו. סמא עין חברו יסמא את עינו. יהו שוים כאחד. ופרשו השמלה לפני זקני העיר דברים ככתבן. וירקה בפניו שתהא רוקקת בפניו.

אמרו להם חכמים: והלא כתוב התורה והמצוה אשר כתבתי להורותם. התורה אשר כתבתי והמצוה להורותם. וכתיב ועתה כתבו לכם את השירה הזאת ולמדה את בני ישראל שימה בפיהם. ולמדה את בני ישראל, זה מקרא. שימה בפיהם, אלו הלכות.

1. אבן עזרא הפירוש הארוך שמות פרק כא פסוק כד (פרשת משפטים)

אמר רב סעדיה, לא נוכל לפרש זה הפסוק כמשמעו. כי אם אדם הכה עין חבירו, וסרה שלישית אור עיניו, איך יתכן שיוכה מכה כזאת בלי תוספת ומגרעת. אולי יחשיך אור עינו כלו. ויותר קשה הכויה והפצע והחבורה, כי אם היו במקום מסוכן אולי ימות, ואין הדעת סובלת. אמר לו בן זוטא, והלא כתוב במקום אחר, כאשר יתן מום באדם כן ינתן בו (ויקרא כד, כ). והגאון השיב לו, יש לנו בי"ת תחת על. והנה טעמו כן ינתן עליו עונש. ובן זוטא השיב לו: כאשר עשה כן יעשה לו (שם שם, יט). והגאון השיב, הנה שמשון אמר: כאשר עשו לי כן עשיתי להם (שופ' טו, יא), ושמשון לא לקח נשותיהם ונתנם לאחרים, רק גמולם השיב להם. ובן זוטא השיב, אם היה המכה עני מה יהיה עונשו. והגאון השיב, אם עור יעור עין פקח מה יעשה לו. כי העני יתכן שיעשיר וישלם, רק העור לא יוכל לשלם לעולם. והכלל לא נוכל לפרש על דרך מצות התורה פירוש שלם, אם לא נסמוך על דברי חז"ל. כי כאשר קבלנו התורה מן האבות. כן קבלנו תורה שבעל פה, אין הפרש ביניהם.

1. קדמוניות היהודים חלק ד, פרק ח, לה

העושׂה מום בחברו כאשר עשׂה כן יעשׂה לו ואת האבר אשר השחית ישחיתו גם בו, אלא אם כן נרצה הנחבּל לקחת כופר תחתיו. כי התורה מסרה לו, לנחבּל, לשפוֹט בעצמו על ערך המום, והתירה לו להעריכו בממון, אם לא יחפוץ בעונש יותר אכזרי.

1. שמות פרק כא, כב-כג

וְכִי יִנָּצוּ אֲנָשִׁים וְנָגְפוּ אִשָּׁה הָרָה וְיָצְאוּ יְלָדֶיהָ וְלֹא יִהְיֶה אָסוֹן עָנוֹשׁ יֵעָנֵשׁ כַּאֲשֶׁר יָשִׁית עָלָיו בַּעַל הָאִשָּׁה וְנָתַן בִּפְלִלִים: וְאִם אָסוֹן יִהְיֶה וְנָתַתָּה נֶפֶשׁ תַּחַת נָפֶשׁ:

1. אבן עזרא שמות פרק כא פסוק כב

כאשר ישית עליו אבי הילדים, אם יעשה כחפצו הנוגף. ואם לאו יתן עפ"י ב"ד.

1. מכילתא דרבי שמעון בר יוחאי פרק כא פסוק כב

כאשר ישית עליו בעל האשה יכול אם אמר מנה הוא נותן מנה ואם אמר מאה מנה הוא נותן מאה מנה ת"ל ונתן בפלילים בדיינים אם כן למה נאמר כאשר ישית עליו בעל האשה לימד שדמי ולדות לבעל [ואם אין בעל הרי הוא שלה].

1. שמות פרק כא, כט-ל

ְאִם שׁוֹר נַגָּח הוּא מִתְּמֹל שִׁלְשֹׁם וְהוּעַד בִּבְעָלָיו וְלֹא יִשְׁמְרֶנּוּ וְהֵמִית אִישׁ אוֹ אִשָּׁה הַשּׁוֹר יִסָּקֵל וְגַם בְּעָלָיו יוּמָת: אִם כֹּפֶר יוּשַׁת עָלָיו וְנָתַן פִּדְיֹן נַפְשׁוֹ כְּכֹל אֲשֶׁר יוּשַׁת עָלָיו:

1. בכור שור שמות פרק כא פסוק ל

אם כופר יושת עליו: כלומר אם ירצו היורשין ליקח ממנו כופר, דרוב בני אדם זילא בהוא [מילתא] ליקח דמים וממון על מיתת אביהם.

1. מכילתא דרבי שמעון בר יוחאי פרק כא פסוק ל

יכול אם אמ' מנה יהא נותן מנה ואם אמר מאה מנה יהא נותן מאה מנה נאמ' כן יושת עליו ונאמ' להלן ישית עליו (שמ' כא כב) מה ישית עליו האמ' להלן בבית דין אף יושת עליו האמ' כן בבית דין מה ישית עליו האמ' להלן בעלין אף יושת עליו האמ' כן בעלין.

1. תוספתא מסכת בבא קמא (ליברמן) פרק ט הלכה כט

החובל בחבירו אף על פי שלא בקש החובל מן הנחבל הנחבל צריך שיבקש עליו רחמים.

1. ויקרא פרק כד פסוק יט (פרשת אמור) - כ (פרשת אמור)

(יט) וְאִישׁ כִּי יִתֵּן מוּם בַּעֲמִיתוֹ כַּאֲשֶׁר עָשָׂה כֵּן יֵעָשֶׂה לּוֹ: (כ) שֶׁבֶר תַּחַת שֶׁבֶר עַיִן תַּחַת עַיִן שֵׁן תַּחַת שֵׁן כַּאֲשֶׁר יִתֵּן מוּם בָּאָדָם כֵּן יִנָּתֶן בּוֹ:

1. בכור שור שמות פרק כא פסוק כט

לפי הפשט: פעמים שהוא חייב מיתה, כגון: הניח אותו לילך לדעת, כדי שיהרוג אדם שהוא שונא והורגו, אז חייב מיתה דהוה ליה כמי שהרגו בידים, כמאן דאשקיל עליה בידקא דמיא.

1. מורה הנבוכים חלק ג, פרק מא

מי שחיסר איבר יחוסר איבר כמותו: כאשר יתן מום באדם כן יִנָּתֵן בו (ויקרא כ"ד, 20). אל תעסיק מחשבתך בזה שאנו עונשים כאן בתשלומין, כי מטרתי עכשיו לתת טעמים לכתובים ולא לתת טעמים להלכה, אף שגם על הלכה זאת יש לי דעה שאותה אשמיע בעל-פה.

1. **ה**קדמת הרמב"ם למשנה

והנה זה יסוד צריך שתדענו. והוא, שהפירושים המקובלים ממשה אין בהם מחלוקת כלל. לפי שעד עכשיו לא מצאנו שנפלה מחלוקת בין החכמים בשום זמן מן הזמנים, ממשה רבינו עד רב אשי, שאחד אמר שמי שסימא עין אדם מסמין את עינו כמאמר ה' יתעלה עין בעין, ואחר אמר דמים בלבד הוא חייב.

1. ים של שלמה על ב"ק פרק ח סי' א

והנה כתב הרמב"ם ואף על פי שדברים אלו נראין מענין תורה שבכתב - כולם מפורשים הם מפי משה רבינו ע"ה מהר סיני... ולא הבנתי דבריו, דהא כמה גזרות שוות וכמה קראי דריש תלמודא על זה, ומה צריכין לקבלה איש מפי איש.

1. **תורה תמימה הערות שמות פרק כא הערה קעא**

ואף על פי דגם אפשר לפרש כאן תחת ממש, בכל זאת הכריעו חז"ל לסמוך הקבלה דהכונה ממון, משום דיש לומר דעמדו חז"ל על דעת התורה דדרכיה דרכי נועם ולא יתכן שתצוה התורה לעשות דבר שלא יגיע בזה כל תועלת בכלל ולהניזק בפרט.

1. תלמוד בבלי שבת דף סד עמוד ב

כדתניא: +ויקרא טו+ והדוה בנדתה, זקנים הראשונים אמרו: שלא תכחול ולא תפקוס ולא תתקשט בבגדי צבעונין, עד שבא רבי עקיבא ולימד: אם כן אתה מגנה על בעלה, ונמצא בעלה מגרשה. אלא מה תלמוד לומר והדוה בנדתה - בנדתה תהא עד שתבא במים.

1. אגרות ראי"ה, חלק א, אגרת צ

ואם תפול שאלה על איזה משפט שבתורה, שלפי מושגי המוסר יהיה נראה שצריך להיות מובן באופן אחר, אז אם באמת ע"פ ב"ד הגדול יוחלט שזה המשפט לא נאמר כ"א באותם התנאים שכבר אינם, ודאי ימצא ע"ז מקור בתורה.

1. שיחות הרב צבי יהודה על התורה, משפטים, סדרה א – תשכ"ז

התורה שבעל-פה היא "חיי עולם שנטע בתוכנו". התורה שבתוכֵנו. הקדוש-ברוך-הוא וכנסת ישראל הם שני צדדים של ענין אחד. הם נקראים בגמרא אבא ואמא. כמובן, בין האבא לאמא אין מחלוקת אלא שלום בית, כי הכל ענין אחד שלם. והנה הבן גרם לכעס ואביו לוקח רצועה בידו להלקותו – קופצת מיד האמא, שמנהלת את משק הבית, תופסת את יד האבא, ועוצרת בעדו: "חכה! נכון שהוא חטא, אבל אני אסדר את הענינים החינוכיים שבבית". די היה ברגע הזה שהאב אחז את הרצועה בידו! למעשה כך גם היה הרצון הראשוני של האבא, כוונתו היתה רק לאיים. כן יש זעזוע נורא, והביטוי המקורי מוכרח להיות בכל התוקף. עין תחת עין! אחר-כך באה האמא – מנהלת משק הבית, כנסת ישראל, תורה שבעל-פה – ומסדרת את הענין למעשה: "עין תחת עין – ממון".

1. שו"ת מהר"ם מרוטנבורג דפוס פראג סימן פא

כל בן ברית חייב לכבד את אשתו יותר מגופו עולה עמו ואינו יורדת עמו בעולת בעל כתיב בעלייתו ולא בירידתו לחיים נתנה ולא לצער ומספר כתובה נלמוד אנא אפלח ואוקיר ואיזון והמכה את אשתו מקובלני שיש יותר להחמיר בו מבמכה את חבירו דבחבירו אינו חייב בכבודו ובאשתו חייב בכבודה ודרך הגוים בכך אבל חלילה וחלילה לשום בן ברית מעשות זאת והעושה יש להחרימו ולנדותו ולהלקותו ולעונשו בכל מיני רידוי ואף לקוץ ידו אם רגיל ובכך.

1. קול דודי דופק

הדפיקה החמישית של הדוד היא אולי החשובה ביותר. בפעם הראשונה בתולדות גלותנו הפתיעה ההשגחה את שונאינו בתגלית המרעישה, שדם יהודי אינו הפקר! אם האנטישמים יכנו תופעה זאת "עין תחת עין" - מהיכא-תיתי, נסכים להם. אם אנו רוצים להגן בגבורה על קיומנו הלאומי-היסטורי, מוכרחים אנו לפרקים לפרש את הכתוב "עין תחת עין" כצורתו. הרבה עיניים אבדנו במשך גלותנו המרה מפני שלא שילמנו מכה תחת מכה. הגיע הזמן שנקיים את החוק של "עין תחת עין" כפשוטו. בטוחני, שהכל מכירים בי, שאני מהמאמינים בתורה שבעל-פה, ולגבי אין ספק, שהפסוק מכוון כלפי תשלומי ממון, כפי פירושה של ההלכה. אבל ביחס למופתי ולנאצר הייתי דורש כי נפרש את הכתוב "עין תחת עין" במשמעותו המילולית - לקיחת העין הממשית!

1. הרב מרדכי ברויאר / פרקי מקראות עמ' 179

אם נקיים רק את דין עין תחת עין ממש, ייענש החובל על שהטיל מום בחברו , אך הנחבל לא יקבל כל פיצוי על נזקו הממוני . ואם נקיים רק את דין עין תחת עין ממון , יפוצה הנחבל על נזקו , אך החובל לא ייענש על שהטיל בחברו מום גופני . ואם נקיים את שני הדינים האלה כאחד , כבר תהא שורת הדין לוקה . שהרי הנחבל יסבול רק מן המום הגופני שנגרם לו , אך לא יהיה לו כל נזק כספי ; ואילו החובל יסבול גם מהמום הגופני וגם מהנזק הכספי שנגרם לו - ונוסף על כך גם יפצה את הנחבל על נזקו.

1. עמנואל לוינס / בתרגום מיכאל ויגודה

התנ"ך מזרז את בואו של עולם נקי מאלימות. אבל אם היה בכוחם של הכסף או ההתנצלויות לתקן את הכול ולהותיר את מצפוננו נקי, הרי שכרו היה יוצא בהפסדו. כן! "עין תחת עין", וכל הנצח וכל הכסף שבעולם אין בכוחם לרפא פציעת אדם. הפצע שותת לעולמים, כאילו היו נדרשים ייסורים שווים לעצור את הדימום הנצחי הזה.

1. משנה מסכת בבא קמא פרק ח משנה ז

אף על פי שהוא נותן לו אין נמחל לו עד שיבקש ממנו שנאמר (בראשית כ') ועתה השב אשת וגומר ומנין שלא יהא המוחל אכזרי שנאמר (שם /בראשית כ'/) ויתפלל אברהם אל הא-להים וירפא א-להים את אבימלך וגומר.

שיעור לעילוי נשמת דניאלי זוננפלד ע"ה